

ADAMS COUNTY, COLORADO
ADDENDUM TWO
FOR
INTERPRETATION AND TRANSLATION SERVICES

THIS ADDENDUM TWO ("Addendum Two") TO THE SERVICE AGREEMENT is made this 14 day of Feb 2017, by and between the Adams County Board of County Commissioners, located at 4430 South Adams County Parkway, Brighton, Colorado 80601, hereinafter referred to as the "County," and **ONE WORLD TRANSLATION & ASSOCIATES, INC.**, located at 707 17th Avenue, Longmont, Colorado 80501, hereinafter referred to as the "Contractor." The County and the Contractor may be collectively referred to herein as the "Parties".

RECITALS

WHEREAS, on April 3, 2014, the County entered into Agreement with **One World Translation & Associates, Inc.**, to provide translation and interpretation services, and,

WHEREAS, the term of the Agreement expired on June 30, 2016; and,

WHEREAS, the County and the Contractor mutually desire to amend the Service Agreement to extend the term for one additional year effective July 1, 2016 pursuant to **Section 3 TERM, Paragraph 3.2 Extension Option**.

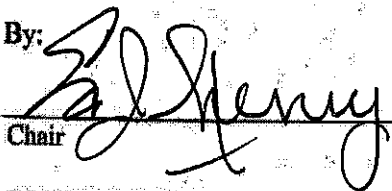
NOW, THEREFORE, for the consideration set forth herein, the sufficiency of which is mutually acknowledged by the parties, the County and the Contractor agree as follows:

1. The County shall pay the Contractor for the services furnished under this Addendum Two in accordance with **Section 4 Payment and Fee Schedule** for a sum not to exceed sixty thousand dollars and no cents (\$60,000.00) for the last option year renewal.
2. The term of the Service Agreement is extended for one (1) additional year effective through June 30, 2017.
3. The Service Agreement, Addendum One and Addendum Two contain the entire understanding of the parties hereto and neither it, nor the rights and obligations hereunder, may be changed, modified, or waived except by an instrument in writing that is signed by both parties. Any terms, conditions, or provisions of the Service Agreement and Addendum One that are not amended or modified by Addendum Two shall remain in full force and effect. In the event of any conflicts between the terms, conditions, or provisions of the Service Agreement, Addendum One and Addendum Two the terms, conditions, and provisions of Addendum Two shall prevail.
4. The Recitals contained in Addendum Two are incorporated into the body hereof, and accurately reflect the intent and agreement of the parties.
5. Addendum Two may be executed in multiple counterparts, each of which shall be deemed to be an original and all of which taken together shall constitute one and the same agreement.

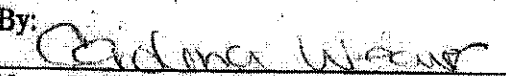
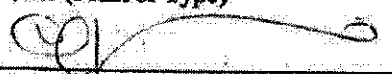
6. Nothing expressed or implied in Addendum Two is intended or shall be construed to confer upon or to give to, any person other than the parties, any right, remedy, or claim under or by reason of Addendum Two or any terms, conditions, or provisions hereof. All terms, conditions, and provisions in Addendum Two by and on behalf of the County and the Contractor shall be for the sole and exclusive benefit of the County and the Contractor.
7. If any provision of Addendum Two is determined to be unenforceable or invalid for any reason, the remainder of Addendum Two shall remain in effect, unless otherwise terminated in accordance with the terms contained in the Service Agreement.
8. Each party represents and warrants that it has the power and ability to enter into Addendum Two, to grant the rights granted herein, and to perform the duties and obligations herein described.

IN WITNESS WHEREOF, the County and the Contractor have caused their names to be affixed.


**BOARD OF COUNTY COMMISSIONERS
ADAMS COUNTY, COLORADO**

By:  Date 2/14/17
Chair

**CONTRACTOR:
ONE WORLD TRANSLATION & ASSOCIATES, INC.**

By:  FEB 8 2017
Name (Print or Type) Date
 CFO
Authorized Signature Title

ATTEST:
Stan Martin
Clerk and Recorder



**APPROVED AS TO FORM
Adams County Attorney's Office**

By: 
Attorney Signature



"Making a World of Difference"

OWT Pricing Sheet for Addendum Two Adams County Human Services

February 1- June 30, 2017

On Site Interpretation:

Spanish:

\$46/hour with a 1hr minimum

7pm-7am & Weekend Interpretation services will add an additional:

\$6/hr 7pm-12Midnight and \$8/hr from 12:01am-6:59 am

Weekend day hours from: 7a-6:59p will be billed an extra \$4/hr.

Languages Other Than Spanish (LOTS):

\$56/hour with a 2hr minimum

7pm-7am & Weekend Interpretation services will add an additional:

\$8/hour 7pm-12Midnight and \$10/hr from 12:01am-6:59 am

Weekend day hours from: 7a-6:59p will be billed an extra \$6/hr

Travel Fees- Mileage at 55 cents a mile.

Telephonic Interpretation Services:

- Spanish - \$1.00 a minute billed in 5 minute increments, with a minimum of 15 minutes.
- LOTS - \$1.40 a minute billed in 5 minute increments, with a minimum of 15 minutes.

Cancellation and Rush Request Policy:

- Spanish and LOTS appointments cancelled the same day or less than 24 hours prior to the appointment time will be billed for the respective minimum fee for service
- Client appointment 'no shows/service refusals' will be billed the respective minimum fee for service.
- Requests for an interpreter for an appointment w/less than 24 hours from the time of the request (phone, fax or email) will have a one-time rush fee of \$6 for Spanish and LOTS for that visit only.
- Major Holidays (7/year) listed below are paid with an extra \$16 to the base rate, if services are needed. (4/9/17 Easter & 5/29/17 Memorial Day: relate to this extension)

Simultaneous Equipment:

\$6 per Receiver and Transmitter- Please request with Interpreter request; up to 60 receivers & transmitters/day.
\$16 Delivery and Handling fee per interpreting session.

Translation Rates: New Lower Rates. See Page Two.

**Choose the Top Translation Company Awarded "The Most Outstanding"
by The Professionals' in Workers' Compensation 2014 and 2015**

707 17th Avenue | Longmont | CO | 80501 | USA | T 303.485.5200 | F 303.485.5201

OneWorldTranslation.com | Info@OneWorldTranslation.com



Translation Rates 2017

**NEW! Lower! Guaranteed Premium Quality Translation Rates:
Try our super, local team to ensure local dialect understanding**

- ✓ Routine editable "Word" format Translations:
Spanish \$0.22, LOTS \$0.28, Oromo \$0.40 per word.
- ✓ Formatting fee: 1-2 pages \$30.00 total flat fee.
- ✓ Hourly editing: Spanish \$44.00; LOTS \$64.00; Oromo \$88.00 per hour.
We don't edit machine/" google" translations. Please submit originals.
- ✓ Editing per hour for PDF pages/images:
Spanish \$44.00; LOTS \$64.00; Oromo \$98.00 per hour.
These are documents such as birth certificates, transcripts, etc.
- ✓ E-mail communications:
Spanish \$0.22; LOTS \$0.28; Oromo \$0.40 per word
- ✓ Rush Translations: Less than 24 hours- \$40.00 flat rate.
Less than 48 hours- \$20.00 flat rate.
- ✓ Special formatting charges:
To be mutually agreed upon on a case by case basis for larger orders.
- ✓ Large orders: 5000 words or more:
Discounts available upon request. Please just send document.
- ✓ Discounts given for whole segments that repeat throughout the text.

Just want that personal touch? Questions?

Don't hesitate to contact us at 303.485.5200 ext. 219 or

Translation@oneworldtranslation.com

Gabriela is the main point of contact- she is wonderful to work with!